

養齡自甑
療肺聖藥
如餐仙露
質潤芳馨
專治一切
勞傷肺痿
吐血破金
化痰順氣
立止咳嗽
午後潮熱
四肢酸軟
心跳耳鳴
遺精夢洩

小號冰麝珠胎胎毒膏	每罇八毛
除點去瘰癧光明眼藥水	每罇一元
珍珠搜毒丹	每盒三元五
少林寺跌打丸	每盒二只銀五毛
化毒礪砂膏	每盅一元
除濕茵陳露	每罇五毛
清熱茅根露	每罇五毛
解毒銀花露	每罇五毛
自食頑癬汗斑藥水	每罇一元
立止夢遺氣鱗珠	每盒一元

◎新到西洋景鏡畫

蟠桃仙露	培元補益露	清導補瀉丸	七天出髮水
每樽五毫	每樽五毫	每樽六毛	每樽二元五

詠梅氏寶育丹 每盒六毛

藥物寄費 貴客自理

ENG CHOW COMPANY.
104 Pender St. E. Vancouver, B. C.



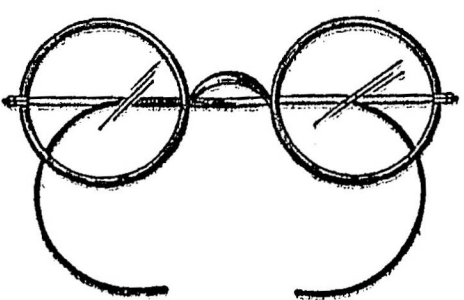
此西洋景鏡畫全套連畫一百五十幅內有戰
爭畫海軍之大戰艦陸軍之大炮世界各國著
名之風景歐洲各國城市之大觀法蘭西樓宇
之美麗及羅馬埃及之古蹟巴拿馬運河之工
程尼扼加鱒瀑布之美景一一如在目前玲瓏
浮凸遠近分明今初次辦到志在推廣消路特
別減價全套沽銀四元五毛此乃特別廉價不
可常得存貨有限請速來購

外埠函購包支郵費

雲哥華五洲大藥房謹啓

雲哥華五洲大藥房謹啓

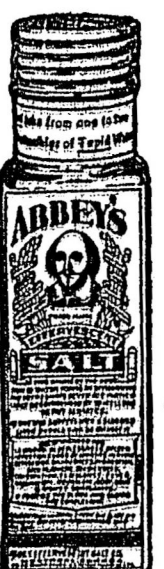
保視驗免
護官眼費



畏光。流淚。頭痛。昏矇。困倦。俱是目力不足之明証。各人最宜注意。若因循輕忽。而不速爲矯正。久之則視神經失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對于光學。素有心得。領有文憑註冊營業。爲比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目力不足。視綫不明者。請來就商。各種眼鏡價格相宜。驗眼免費。

雲哥華五洲大藥房主人啟

Abbey's SALT



本醫士啓

葉備鹽治理頭痛及腰痛最有奇効用之甚舒暢此鹽各藥肆均有出售

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
B.C. 英屬域多利埠

天地人盤
 四餘七盤
 逐月批評
 星盤八字
 逐年批評
 筆金捌員
 大批八字
 筆金三員
 兼醫外內雜症
 神效遺精丸
 一服三員
 神效斷根擦痔散
 三員
 神效花柳搜毒丸
 拾員
 神效新舊老年疝氣丸
 三服
 輕症初服貳元五
 中症大服五員
 老年重
 症拾員
 患此疝症者所費十
 餘元雖有幾拾年之患
 亦壹旦消除永無復作之歎
 現蒙 各埠僑梓寄來頌揚函件太多
 應錄報章奈告白篇幅所限恕不登錄

外科
醫生
林弼臣

啓者本醫生懸壺雲阜十有餘載醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐遠埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生專醫跌打還魂刀傷火燒筋斷脫骨痺癱風火陰陽大瘡花柳疔毒痔漏遠年爛脚湯火損傷紅白痢症喉症金瘡外科各種雜症并揀選正地道上藥炮製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠肆里如有購藥者請將病原註明照下列西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

講練矢磨三十六式

◎▲三區駐錦碌組織五洲洪門懇親會籌辦分處職員表

處長	朱晃	謝穰	吳積洪	楊華生
書記	李澤南	張廣		
貯庫	謝開彥	科員		
籌捐主任	林德仁			
督監	關榮	鄭添		

林德 譚 李作 鄺長 黃光 黃 鄧 林 李梅

茂	譚廣枝	葉	譚樹棠	譚廣早	譚裔禧
處	林畢連	張翰慶	李仁壽	葉炳華	譚常盛
麟	譚威	黃世振	黃顯祿	譚煜均	黃恭任
羣	譚年	陳崇瑤	葉達遇	羅文星	謝維奕
楊	譚文偉	李祥	張金鈔	莫國康	李如德
俊	譚文灼	譚裔相	譚廣順	張滿	李進德
柏	譚利	葉期則	陳大發	林品	黃新河
結	譚文會	李文燕	以上各二元		

◎
▲
僑興農業有限公司徵求發起

唐山辦到大
幫增城絲苗
米油糖京菓
各江海味雜
貨罐頭日用
食品俱全發
行零沽批價

生源廣

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

華埠 K
賊線(詩麼)
三零四六
司林栢旋
事榮敢

金十
葉足
址住照請

麗生號葉初曉
LAI SANG CO.
444 Canton St.

美盛號 鄧 隆 湛
Vancouver, B.C.

全年五元五
MEE SHANG
5 Pender St. E,
Phone Say, 2162
Vancouver, B. C.

Lin Shang
1 Pender St. E.
Phone Sey 4295
Vancouver, B.C.